



ടി.കെ ഉബൈദ്

1279



സൂറ - 50

ഖാഫ്



സൂക്തം 36-38

പ്രവാചകന്മാരുടെ പ്രബോധനം തള്ളിക്കളഞ്ഞ് ധിക്കാരപൂർവ്വം അസത്യത്തിന്റെയും അക്രമത്തിന്റെയും മാർഗത്തിൽ തന്നെ മുന്നോട്ടു പോകുന്നവരെ ഒരു പരിധി കഴിഞ്ഞാൽ അല്ലാഹു ഈ ലോകത്തുനിന്ന് ഉന്മൂലനം ചെയ്യും. പൂർവകാലത്ത് ചില ജനതകൾ അങ്ങനെ ഉന്മൂലനം ചെയ്യപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. ആ ജനതകളെല്ലാം ഈ വുറൈശികളെക്കാൾ ശക്തരും പരാക്രമശാലികളും, പടയോട്ടങ്ങൾ നടത്തി രാജ്യങ്ങൾ വെട്ടിപ്പിടിച്ച് സാമ്രാജ്യങ്ങൾ വികസിപ്പിച്ചവരുമായിരുന്നു. പക്ഷേ, അല്ലാഹു പിടികൂടിയപ്പോൾ ആയുധ ശേഷിയോ ആൾപ്പെരുപ്പമോ സമ്പദ് സമൃദ്ധിയോ ഒന്നും അവർക്ക് ഉപകാരപ്പെട്ടില്ല. അല്ലാഹുവിൽനിന്ന് ഓടി രക്ഷപ്പെടാൻ ഒരഭയ സ്ഥാനവും കണ്ടെത്താനായതുമില്ല.

وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّن قَرْنٍ هُمْ أَشَدُّ مِنْهُمْ بَطْشًا فَنَقَّبُوا فِي الْبِلَادِ هَلْ مِن مَّحِيصٍ
 ۞۳۶۞ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَذِكْرٍ لِّمَن كَانَ لَهُ قَلْبٌ أَوْ أَلْقَى السَّمْعَ وَهُوَ شَهِيدٌ ۞۳۷۞

36

ഇവർക്കു മുമ്പ് എത്രയോ സമുദായങ്ങളെ നാം നശിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു. അവരൊക്കെയും ഇക്കൂട്ടരെക്കാൾ ബഹു പരാക്രമശാലികളായിരുന്നു. നിരവധി നാടുകളിൽ അവർ പടനയിച്ചു ജേതാക്കളായി. ഒടുവിൽ ദൈവശിക്ഷ വന്നപ്പോൾ വല്ല രക്ഷാ സങ്കേതവും കണ്ടെത്താൻ അവർക്കു കഴിഞ്ഞുവോ?!

37

ബുദ്ധിയുള്ളവന് അല്ലെങ്കിൽ സാക്ഷിയായിക്കൊണ്ട് ചെവിക്കൊടുത്തു കേൾക്കുന്നവന് തീർച്ചയായും ആ ചരിത്രങ്ങളിൽ വലിയ പാഠമുണ്ട്.

എത്രയത്ര (എത്രയോ) നാം നശിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു	وَكَمْ أَهْلَكْنَا
ഇവർക്കു മുമ്പ്	قَبْلَهُمْ
തലമുറ, സമുദായങ്ങളെ	مِّن قَرْنٍ
അവർ ഇവരെക്കാൾ കടുത്തവർ (അവരൊക്കെയും ഇക്കൂട്ടരെക്കാൾ ബഹു പരാക്രമശാലികളായിരുന്നു)	هُمْ أَشَدُّ مِنْهُمْ بَطْشًا
അവർ നാടുകളിൽ തുളച്ചു കടന്നു (നിരവധി നാടുകളിൽ പടയോട്ടം നടത്തി ജേതാക്കളായി)	فَنَقَّبُوا فِي الْبِلَادِ



രക്ഷാ സങ്കേതമുണ്ടോ? (ഒടുവിൽ ദൈവശിക്ഷ വന്നപ്പോൾ വല്ല രക്ഷാ സങ്കേതവും കണ്ടെത്താൻ അവർക്കു കഴിഞ്ഞുവോ?)	هَلْ مِنْ مَّجِيسٍ
തീർച്ചയായും അതിൽ (ആ ചരിത്രങ്ങളിൽ) ഉണ്ട്	إِنَّ فِي ذَلِكَ
പാഠം തന്നെ (വലിയ പാഠം)	لَذِكْرٍ
യാതൊരുത്തന് ഹൃദയമുണ്ടായോ അവന്ന് (ബുദ്ധിയുള്ളവന്)	بَلَىٰ كَأَن لَّهُ قَلْبٌ
അല്ലെങ്കിൽ ചെവിയിട്ടുവന്ന് (ചെവി കൊടുത്ത് കേൾക്കുന്നവന്)	أَوْ أَلْقَى السَّمْعَ
അവൻ സാക്ഷിയാ(യ നിലയിൽ)യിക്കൊണ്ട്	وَهُوَ شَهِيدٌ

പ്രവാചകനെ കണ്ണടച്ചു തള്ളിപ്പറയുന്ന, താരതമ്യേന ദുർബലരായ ഖുറൈശികളെപ്പോലുള്ളവർ നേരിടേണ്ടി വരിക നശീകൃത സമുദായങ്ങൾ നേരിട്ട മഹാ ദുരന്തം തന്നെ യായിരിക്കും.

പ്രലോകത്തെ രക്ഷാ ശിക്ഷകൾ വർണിച്ച ശേഷം, അധർമവും അക്രമവും അനുവർത്തിക്കുന്ന ജനങ്ങൾ ചിലപ്പോൾ ഈ ലോകത്തുതന്നെ ശിക്ഷിക്കപ്പെടുമെന്നുണർത്തുകയാണ്. വഴിപിഴച്ചു വാഴുന്നവരെ സന്മാർഗത്തിലേക്ക് വീണ്ടെടുക്കാൻ അല്ലാഹു പ്രവാചകന്മാരെ അയക്കുന്നു. പ്രവാചകന്മാരുടെ പ്രബോധനം തള്ളിക്കളഞ്ഞ് ധിക്കാരപൂർവ്വം അസത്യത്തിന്റെയും അക്രമത്തിന്റെയും മാർഗത്തിൽ തന്നെ മുന്നോട്ടു പോകുന്നവരെ ഒരു പരിധി കഴിഞ്ഞാൽ അല്ലാഹു ഈ ലോകത്തുനിന്ന് ഉന്മൂലനം ചെയ്യും. പൂർവകാലത്ത് ചില ജനതകൾ അങ്ങനെ ഉന്മൂലനം ചെയ്യപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. ആ ജനതകളെല്ലാം ഈ ഖുറൈശികളെക്കാൾ ശക്തരും പരാക്രമശാലികളും, പടയോട്ടങ്ങൾ നടത്തി രാജ്യങ്ങൾ വെട്ടിപ്പിടിച്ച് സാമ്രാജ്യങ്ങൾ വികസിപ്പിച്ചവരുമായിരുന്നു. പക്ഷേ, അല്ലാഹു പിടികൂടിയപ്പോൾ ആയുധശേഷിയോ ആൾപ്പെരുപ്പമോ സമ്പദ് സമൃദ്ധിയോ ഒന്നും അവർക്ക് ഉപകാരപ്പെട്ടില്ല. അല്ലാഹുവിൽനിന്ന് ഓടി രക്ഷപ്പെടാൻ ഒരഭയ സ്ഥാനവും കണ്ടെത്താനായതുമില്ല. പൂർവ സമുദായങ്ങളുടെ വിനാശചരിത്രത്തിൽ ഇന്നുള്ളവർ സഗൗരവം പഠിക്കേണ്ട പാഠങ്ങളുണ്ട്. പക്ഷേ, പ്രവാചക പ്രബോധനം തികഞ്ഞ മനസ്സാന്നിധ്യത്തോടെ ചെവിക്കൊടുത്തു കേൾക്കുന്നവർക്കേ ആ പാഠങ്ങൾ ഓർക്കാൻ കഴിയൂ. അതിനു തയാറാവാതെ പ്രവാചകനെ കണ്ണടച്ചു തള്ളിപ്പറയുന്ന, താരതമ്യേന ദുർബലരായ ഖുറൈശികളെപ്പോലുള്ളവർ ആ നിലപാടിൽ ഉറച്ചു നിൽക്കുകയാ

ണെങ്കിൽ നേരിടേണ്ടി വരിക ആ നശീകൃത സമുദായങ്ങൾ നേരിട്ട മഹാ ദുരന്തം തന്നെ യായിരിക്കും.

ശക്തിയും പരാക്രമവുമാണ് بطش. കൊടിയ പരാക്രമികളായ വൻശക്തിയാണ് أَشَدَّ بَطْشٍ. തുളകലും തുരക്കലുമായ نَقَب-ൽനിന്നുള്ളതാണ് تَنْقَبُوا. കണ്ണുകളുടെ ഭാഗത്ത് തുളയുള്ള മുഖം മൂടിച്ച് نَقَاب എന്നു പറയും. ദേശാന്തരങ്ങളിൽ പടയോട്ടം നടത്തുന്നതിനും പഠന പര്യടനം നടത്തുന്നതിനും أَدَابٌ نَقَبٌ فِي الْأَرْضِ എന്നും نَقَبٌ فِي الْبِلَادِ എന്നും പറയും. പടയോട്ടക്കാർ കോട്ട കൊത്തുങ്ങൾ നിർമ്മിക്കുന്നതിന് കിടങ്ങുകൾ കീറുകയും തുരങ്കങ്ങളുണ്ടാക്കുകയും ചെയ്യുന്നത് പരിഗണിച്ചുകൊണ്ടുള്ളതാണ് പ്രയോഗം. ഓടിയൊളിക്കാനുള്ള സ്ഥലവും രക്ഷാ സങ്കേതവുമാണ് مَجِيسٍ. സ്മരണയും ചിന്തയും പാഠവുമൊക്കെയാണ് ذِكْرٍ. ഇവിടെ قَلْب (ഹൃദയം) കൊണ്ട് വിവക്ഷ ബുദ്ധിയാണ്. أَلْقَى السَّمْعَ-യുടെ ഭാഷാരീതി കേൾവിയിട്ടു എന്നാണ്. قَرَأَ شَيْئًا എന്ന അർത്ഥത്തിലുള്ള പ്രയോഗമാണിത്. وَهُوَ شَهِيدٌ എന്നാൽ അവൻ സാക്ഷിയായിക്കൊണ്ട്. ഇതിനു രണ്ട് ആശയമാകാം: ഒന്ന്, ഹൃദയത്തെ അഥവാ ബുദ്ധിയെയും വിവേകത്തെയും സാക്ഷിയാക്കിക്കൊണ്ട് കേൾക്കുക. 2) പ്രബോധകനിലേക്ക് ഉറുനോക്കിക്കൊണ്ട് കേൾക്കുക. വാക്കുകളുടെ അർത്ഥം ഗ്രഹിക്കുന്നതിലും ആശയത്തിൽ താൽപര്യം ജനിക്കുന്നതിലും വക്താവിനെ നേരിൽ കണ്ടുകൊണ്ട് കേൾക്കുന്നതിന് വലിയ സ്വാധീനമുണ്ട്. പ്രഭാഷകനെ കണ്ടുകൊണ്ട് കേൾക്കുമ്പോൾ അദ്ദേ

ഹത്തിന്റെ ശബ്ദത്തിനു പുറമെ ശരീര ഭാഷ കാണുകയും ചെയ്യുന്നുണ്ട്. അങ്ങനെ ആശയ സംക്രമണം രണ്ട് ഇന്ദ്രിയങ്ങളിലൂടെ നടക്കുന്നു. പുറംതിരിഞ്ഞു നിന്നുകൊണ്ടോ കാണാ ദൂരത്ത് നിന്നുകൊണ്ടോ കേൾക്കുന്നത് അത്ര വ്യക്തമായി ഗ്രഹിക്കാൻ കഴിയില്ല. **أَلْقَى السَّمْعَ** ഇങ്ങനെയും വ്യാഖ്യാനിക്കപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്: വേദക്കാരെ ഉദ്ദേശിച്ചുള്ളതാണി വാക്യം.

അവർ ഈ ബുർആൻ ശ്രദ്ധിച്ചു കേൾക്കുകയാണെങ്കിൽ തൗറാത്തും മറ്റു വേദങ്ങളും ഉപദേശിച്ചിട്ടുള്ള സത്യം തന്നെയാണിതെന്ന് സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തും. ബുറൈശികളെക്കാൾ ശക്തരും നാഗരിക വികാസം പ്രാപിച്ചവരുമായ പൂർവ സമുദായങ്ങൾ നശിപ്പിക്കപ്പെട്ടത് നേരത്തെ പല സൂറകളിൽ പരാമർശിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. ഉദാ: 9:69, 28:78, 30:9. ●

**وَلَقَدْ خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ
وَمَا مَسَّنَا مِنْ لُغُوبٍ**



38

ആകാശ ഭൂമികളെയും അവയ്ക്കിടയിലുള്ളതിനെയും ഉറപ്പായും നാം ആറു നാളിലായി തന്നെ സൃഷ്ടിച്ചു. നമ്മെ ഒരു ക്ഷീണവും ഏശിയിട്ടില്ല.

ആകാശങ്ങളെയും ഭൂമിയെയും ഉറപ്പായും നാം സൃഷ്ടിച്ചു	وَلَقَدْ خَلَقْنَا السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ
അവ രണ്ടിനുമിടയിലുള്ളതിനെയും	وَمَا بَيْنَهُمَا
ആറു നാളിലായി (തന്നെ)	فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ
നമ്മെ സ്പർശിച്ചിട്ടില്ല (ഏശിയിട്ടില്ല)	وَمَا مَسَّنَا
ക്ഷീണത്തിൽനിന്ന് (ഒരു ക്ഷീണവും)	مِنْ لُغُوبٍ

സൂറയുടെ 6-10 സൂക്തങ്ങളിൽ, പ്രപഞ്ച സൃഷ്ടിയുടെ ക്രമം മൊത്തത്തിൽ പരാമർശിച്ചുകൊണ്ട് ഉയിർത്തെഴുന്നേൽപ്പിനെ നിഷേധിക്കുന്നവരോട് ഇതൊക്കെ സൃഷ്ടിച്ചതോടെ അല്ലാഹു ക്ഷീണിച്ചുപോയെന്നാണോ നിങ്ങൾ പറയുന്നത് - **أَفَعَيِينَا بِالْخَلْقِ الْأَوَّلِ** - എന്നു ചോദിക്കുന്നുണ്ടല്ലോ. അതിന്റെ അനുബന്ധമാണിത്. പ്രസ്തുത സൂക്തങ്ങൾ കേട്ട വേദക്കാർ പറഞ്ഞു: ആറു നാളിൽ പ്രപഞ്ചം സൃഷ്ടിച്ച ദൈവം ഏഴാം നാൾ വിശ്രമിച്ചുവെന്ന് തൗറാത്തിൽ (ഉൽപത്തി പുസ്തകം) പറയുന്നുണ്ട്. ക്ഷീണമുണ്ടാകുമ്പോഴാണല്ലോ വിശ്രമിക്കുക. മുന്നിലുണ്ടായിരുന്ന, തൗഹീദിനെയും ആഖിറത്തിനെയും രിസാലത്തിനെയും നിഷേധിക്കു

ന്ന വിഗ്രഹാരാധകരോട് സംസാരിച്ച ശേഷം ഈ വിമർശകർക്ക് മറുപടി പറയുകയാണ്: അല്ലാഹു ആകാശഭൂമികൾ സൃഷ്ടിച്ചത് ആറു നാളുകളിൽ തന്നെയാണ്. പക്ഷേ, ആ നീണ്ട സൃഷ്ടികർമ്മം മൂലം അവന് അശേഷം ക്ഷീണമുണ്ടായിട്ടില്ല. അതുകൊണ്ട് തന്നെ വിശ്രമിക്കേണ്ട കാര്യവുമില്ല. ജോലി ഭാരത്തിന്റെ ക്ഷീണത്തിനും ജോലിയില്ലായ്മയുടെ മുഷിപ്പിനും അതിതന്നെല്ലാ. **سَأَلَهُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ كُلِّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ** (വാനഭൂവനങ്ങളിലുള്ളവരൊക്കെയും അവരുടെ ആവശ്യങ്ങൾ അവനോട് ചോദിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. ഓരോ ദിവസവും അവൻ പുതിയ കാര്യങ്ങളിലാകുന്നു - 55:29). ●



വാക്കുകളുടെ അർത്ഥം ഗ്രഹിക്കുന്നതിലും ആശയത്തിൽ താൽപര്യം ജനിക്കുന്നതിലും വക്താവിനെ നേരിൽ കണ്ടുകൊണ്ട് കേൾക്കുന്നതിന് വലിയ സ്വാധീനമുണ്ട്. പ്രഭാഷകനെ കണ്ടുകൊണ്ട് കേൾക്കുമ്പോൾ അദ്ദേഹത്തിന്റെ ശബ്ദത്തിനു പുറമെ ശരീര ഭാഷ കാണുകയും ചെയ്യുന്നുണ്ട്.